

2022-11-22

가봉 BIETC 서류 제출에 대한 안내

고객님의 일익 번창을 기원합니다.

가봉으로 수입되는 모든 화물에 대해서는 본선에 화물이 선적되기 전에 반드시 BIETC 서류 또는 [Visa Prior Agreement](#)(2022년 10월 4일자 개정안) 가 제출되어야 합니다.

BIETC (**Bordereau d'Identification Électronique de Traçabilité des Cargaisons**)은 가봉 세관이 모든 화물을 선적부터 양하까지의 모든 과정과 수출입 관세를 효율적으로 관리하기 위해서 사용되고 있습니다. 이 규정은 새로운 규정이 아니며, 오늘 안내를 통해서 고객님이 필히 준비하셔야 할 항목에 대해 명확하게 안내하여, 가봉 세관으로부터의 벌금과 화물 양하 거절 등의 문제를 방지하기 위함입니다. 그러므로 아래 내용은 즉시 적용됩니다.

개별 가봉으로 수입되는 선적건에 대해서는 반드시 컨테이너가 최초 선적지 국가에서 선적되기 전에 Draft Copy를 제출해야 합니다. BIETC Draft Copy는 bietcforgabon@maersk.com로 최초 선적 전, 선적 서류 제출 시점에 같이 제출하여 주시기 바랍니다.

가봉이 목적지인 모든 선적건은 반드시 BIETC draft서류가 최초 선적지에서 선적 되기전에 제출되어야 하고, 제출하신 내역은 가봉 수입팀에 의해서 가봉 세관의 CGD 시스템에 아래 기준에 따라서 유효여부를 확인하게 됩니다.

- ETD + 5 days loading from Africa
- ETD + 10 days loading from Europe
- ETD + 15 days loading from Asia, America, Middle East and Oceania

만약 BIETC draft를 지정된 마감 시점까지 제출하지 않으실 경우에는, 선적건은 선적이 가능하다면 다음 항차의 모션으로 변경되거나, 불가능하다면 부킹이 취소될 수도 있습니다. 만약 부킹이 취소된다면 고객님은 컨테이너를 반납하셔야 하고, 만약 부킹이 다른 모션을 변경되게 된다면 이로 인해 발생하는 비용이 청구될 수 있습니다.

BIETC draft를 가봉세관으로 부터 받기 위해서는 아래와 같은 서류가 필요합니다.

- Draft BL or Shipping Instruction
- Commercial Invoice
- Freight Invoice
- Packing List (especially for personal effects)
- Gary card (Used vehicle)
- EX1 (Export customs documents)

개별 B/L당 1개의 BIETC Draft가 필요합니다.

즉 1건의 부킹에 2건의 B/L이 있다면, BIETC Draft는 각 B/L에 해당하는 총 2건이 제출되어야 합니다. 반대로 2건 이상의 부킹을 1개의 B/L로 진행하실 경우에는, 여러 부킹의 내용을 전부 포함하는 1개의 BIETC Draft가 제출되면 됩니다.

BIETC Draft 번호는 SI를 제출하실 수 있습니다.

Maersk.com을 이용하시면 Documentation의 BIETC reference항목을 통해서 제출하실 수 있습니다.

INTRTRA/EDI를 통해서 제출하시는 경우에는 Shipment Reference 항목을 통해서 기입하시거나, Cargo description 항목에 기재해 주시면 됩니다.

만일 BIETC draft가 없이 컨테이너가 본선에 선적되거나 또는 가봉 세관에 의해서 BIETC Draft가 거절될 경우에는, 세관 벌금이 선적지의 화주에게 청구가 되며 고객센터 팀을 통해서 세관의 벌금 처리에 도움을 받으셔야 합니다.

벌금은 송하인이 상업송장을 통해서 신고한 BAS 운임 또는 관할 당국의 재량으로 책정된 화물 가치의 최대 150% 까지입니다. 이 의미는 최대 50%까지는 BIETC를 설정할 도착지 수하인에게 직접 청구하고, 선적지에서 BIETC draft가 없음에도 선적하였기 때문에 100%는 머스크에 청구합니다. 이 규정은 전 세계에서 가봉이 도착지인 모든 화물에 적용됩니다.

BIETC 규정에 대해서 더 자세히 확인하고 싶으시거나, 어떻게 적용되고 필요한 서류가 무엇인지 등에 대해서는 아래 사이트를 방문하여 주시기 바랍니다. :

- <http://www.observatoire.cgcgabon.ga/230-procedures/262-procedure-de-delivrance-du-document-de-suivi-des-cargaisons-selon-le-mode/>
- <http://bietc.cgeworld.com/demandeacces.asp>

BIETC 발행 및 기타 사항에 대해 더 자세히 알고 싶으시다면 아래 연락처로 연락주시기 바랍니다.

Email id :- service.tmdtac.cg@gmail.com,

Mobile:- Blaise PEFOUKA : +24166555681 (Email ids : smuely@cgcgabon.com) &

Kevin Oyabi Gnala: +24166631789 (service.tm.dtac.cg@gmail.com)

감사합니다.

머스크

2022-05-17

BIETC draft copy required at origin load port

Dear Valued Customer,

Please note, all imports into Gabon are subject to produce BIETC draft copy or **Visa Prior Agreement** for containers to be loaded from origin load port. BIETC (**Bordereau d'Identification Électronique de Traçabilité des Cargaisons**) is used by the Gabon customs authorities to supervise all cargos from loading to discharge & to effectively control and manage import/export traffic of the country. This regulation is not a new regulation and this advisory share you to clear requirements to avoid any customs penalty and cargo hold by Gabon customs. Below rule has immediate effect.

For each Gabon Import shipment BIETC must be applied in advance & draft copy to be shared before containers are loaded from origin country. BIETC draft copy to be submitted to following email id. "bietcforgabon@maersk.com" before container/s are loaded from origin load port.

If a cargo first loading port is South Korea, submit Gabon BIETC reference number per bill along with Shipping Instruction.

Every shipment to GABON destination must have a BIETC draft (document) before cargo loads onto the vessel from origin port and the BIETC will be validated by import Gabon team in CGC system(customs) as per following deadlines.

- ETD + 5 days loading from Africa
- ETD + 10 days loading from Europe
- ETD + 15 days loading from Asia, America, Middle East and Oceania

If BIETC draft is missing or not received by load port vessel ETA, the shipment will be rolled to next vessel as per space availability & may also lead to booking cancellation. If booking is cancelled the customer will need to return back the containers & if booking is rolled the customer will be accountable for respective charges.

And you can get the BIETC draft refer to below documents.

- Draft BL or Shipping Instruction
- Commercial Invoice
- Freight Invoice
- Packing List (especially for personal effects)
- Gary card (Used vehicle)
- EX1 (Export customs documents)

Each bill must have 1 BIETC draft.

Due to any circumstances if a container is loaded without a BIETC draft copy or if BIETC draft is rejected by Gabonese customs the customs penalties will be billed to origin customer & will require assistance to recovery the customs penalties from the customer service team.

The fine can be up to 150% of the BAS Freight declared by shipper on commercial invoice or Cargo Value (at authority discretion). Meaning up to 50% directly charge to consignee to get BIETC establish at destination

and 100% charge to MAERSK as origin load cargo despite country restriction the container was loaded without a BIETC draft. The regulation is applicable for all the cargo moving from any part of the world to final delivery location Gabon

To know more about BIETC regulation & how to apply & documents required, please visit the below links:

- <http://www.observatoire.cgcgabon.ga/230-procedures/262-procedure-de-delivrance-du-document-de-suivi-des-cargaisons-selon-le-mode/>
- <http://bietc.cgeworld.com/demandeacces.asp>

For further details you may also reach out to below contacts for filling BIETC for Gabon

Email id :- service.tmdtac.cg@gmail.com,

Mobile:- Blaise PEFOUKA : +24166555681 (Email ids : smuely@cgcgabon.com) &

Kevin Oyabi Gnala: +24166631789 (service.tm.dtac.cg@gmail.com)

Best regards,

Maersk